

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



1. Identificación del preparado y de la sociedad o empresa

Nombre del producto	CareCut ES 1
SDS #	450899
SDS# histórico:	FR-450899, BE-450899, BG-18697, CZ-18697, DE-18697, DK-450899, ES-450899, FI-411170, HU-8697, IT-72E1, NL-450899, NO-411170, PL-18697, SE-411170, SI-72E1, UK-7443
Uso de la sustancia o del preparado	fluidos metálicos puros. Para asesoramiento específico en la aplicación vea la Ficha Técnica correspondiente o consulte con nuestro representante.
Proveedor	bp Oil España, S.A. Avenida de Bruselas 36 Arroyo de la Vega 28108 Alcobendas (Madrid) España Tel.: +34 901 200 901 Fax.: +34 91 414 77 09
TELÉFONO DE EMERGENCIA	Carechem: +44 (0) 208 762 8322
Dirección de email	MSDSadvice@bp.com

2. Identificación de los peligros

La preparación no está clasificada como peligrosa de acuerdo con la Directiva 1999/45/EC, enmendada y adaptada.

Vea en las secciones 11 y 12 una información más detallada sobre los síntomas y efectos en la salud así como sobre los peligros para el medio ambiente.

3. Composición/información sobre los componentes

Lubricante sintético y aditivos.

Nombre químico	Nº CAS	%	EINECS / ELINCS.	Clasificación
ácido fosforotioico, o,o, éster trifenilo-o	597-82-0	1 - 5	209-909-9	R53

Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos	En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.
Contacto con la piel	Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
Inhalación	Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Procurar asistencia médica si aparecen los síntomas.
Ingestión	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si se han ingerido cantidades potencialmente peligrosas de este material, llame a un médico inmediatamente.
Notas para el médico	El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción	
Apropiado(s)	En caso de incendio, use agua pulverizada (neblina), espuma, productos químicos secos o dióxido de carbono.
No apropiado(s)	No usar chorro de agua.
Productos de descomposición peligrosos	Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono monóxido de carbono óxidos de azufre óxidos de fósforo

Nombre del producto	CareCut ES 1	Código del producto	450899-FR01	Página:	1/4
Versión	1.01	Fecha de emisión	11 Abril 2008	Formato España	Idioma ESPAÑOL
			(Spain)		(SPANISH)

Peligros extraordinarios de fuego/explosión	Este material no es explosivo según los criterios establecidos por la legislación al respecto.
Procedimientos especiales contra incendios	Ninguno identificado.
Protección de bomberos	Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.
Riesgos de incendio en la presencia de sustancias diversas	Fuego de limaduras - Los aceites empleados en el mecanizado de metales pueden emitir humos, descomponerse térmicamente o arder si se ponen en contacto con limaduras al rojo. Para disminuir la producción de limaduras al rojo procurar que el flujo de aceite se dirija correctamente al filo de corte de la herramienta a fin de que la empape durante el proceso de corte. Como precaución adicional deben limpiarse regularmente las limaduras de la zona para evitar los riesgos de incendio.

6 . Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales	No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).
Precauciones ambientales	Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).
Gran derrame	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Intente la acción de liberar desde arriba. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13). Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.
Derrame pequeño	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

7 . Manipulación y almacenamiento

Manipulación	Lávese completamente después del manejo. Las concentraciones de vapor, humos y emanaciones en espacios cerrados puede dar como resultado la formación de atmósferas explosivas. Se debe evitar un exceso de temperatura, los movimientos bruscos y las salpicaduras. Durante la cisura y moldeado del metal, las partículas sólidas procedentes de las herramientas o de las piezas contaminarán el fluido, pudiendo provocar raspaduras en la piel. Si las raspaduras penetran en la piel, se deben administrar primeros auxilios tan pronto como sea razonablemente posible. La presencia de ciertos metales en la herramienta o en la pieza manufacturada, tales como cromo, cobalto y níquel, puede contaminar el fluido de metalistería. Esto provocará como reacción alergias cutáneas, sobre todo en aquellos casos en que la higiene personal no sea la adecuada.
Almacenamiento	Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada.

8 . Controles de la exposición/protección personal

Límites de exposición laboral	Este producto no tiene ningún OEL (Límite de exposición ocupacional) asignado.
Controles de la exposición	
Controles de la exposición profesional	Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Se prefiere la ventilación de extracción local porque previene la dispersión del contaminante en el área de trabajo controlándola en su fuente.
Medidas higiénicas	Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo.
Equipo de protección individual	
Protección respiratoria	No es necesario ninguno. Sin embargo, es conveniente tener una ventilación adecuada.
Protección de las manos	Utilice guantes protectores si va a estar en contacto prolongado o repetido con el producto. Guantes químicamente resistentes. Recomendados: guantes de nitrilo. La elección adecuada de guantes de protección depende de los productos químicos que se manipulen, las condiciones laborales y el uso, y el estado de los guantes (incluso el mejor guante resistente a productos químicos se romperá tras una exposición reiterada a productos químicos). La mayor parte de los guantes proporciona únicamente un breve periodo de protección antes de que deban ser retirados y sustituidos por otros. Debido al hecho de que los entornos específicos de trabajo y las prácticas de manipulación de material varían, se deberían desarrollar procedimientos de seguridad para cada aplicación prevista. Por tanto, se debería elegir los guantes tras consultar con el proveedor/fabricante y con una valoración completa de las condiciones de trabajo.
Protección de los ojos	Gafas de seguridad con protección lateral.

Nombre del producto	CareCut ES 1	Código del producto	450899-FR01	Página: 2/4
Versión 1.01	Fecha de emisión 11 Abril 2008	Formato España		Idioma ESPAÑOL
		(Spain)		(SPANISH)

9 . Propiedades físicas y químicas

Información general

Apariencia

Estado físico	Líquido.
Color	Paja. [Pálido]

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Temperatura de inflamabilidad	Vaso cerrado: >200°C (>392°F)
Presión de vapor	<0.01 kPa (<0.075 mm Hg) a 20°C
Viscosidad	Cinemática: 28 mm²/s (28 cSt) a 40°C
Densidad	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) a 20°C
Solubilidad	insoluble en agua.

10 . Estabilidad y reactividad

Estabilidad	El producto es estable. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Ningún dato específico.
Materias que deben evitarse	Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Los productos de combustión pueden incluir los siguientes: óxidos de carbono óxidos de azufre óxidos de fósforo En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

11 . Información toxicológica

Toxicidad crónica	
Efectos crónicos	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos y síntomas	
Ojos	Puede causar irritación leve de los ojos.
Piel	El contacto prolongado o repetido puede destruir la grasa cutánea y producir irritación o dermatitis.
Inhalación	Los vapores y el aerosol pueden producir irritación en la membrana mucosa, la nariz y la garganta.
Ingestión	La ingestión puede causar irritación gastrointestinal y diarrea.

12 . Información ecológica

Persistencia/degradabilidad	Inherentemente biodegradable
Movilidad	No-volátil. Líquido. insoluble en agua.
Peligros medioambientales	No clasificado como peligroso.

13 . Consideraciones relativas a la eliminación

Consideraciones relativas a la eliminación / Información sobre los desechos	Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
Producto sin utilizar	
Catálogo Europeo de Residuos (CER)	12 01 10* Aceites sintéticos de mecanizado No obstante, el uso indebido y/o la presencia de agentes contaminantes potenciales pudieran requerir un código alternativo de eliminación de residuos que asignará el usuario final.
Empaquetado	
Catálogo Europeo de Residuos (CER)	15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Nombre del producto	CareCut ES 1	Código del producto	450899-FR01	Página:	3/4
Versión	1.01	Fecha de emisión	11 Abril 2008	Formato España	Idioma ESPAÑOL
				(Spain)	(SPANISH)

14 . Información relativa al transporte

No está clasificado como peligroso para transportar (ADG, Naciones Unidas, IATA/ICAO)

15 . Información reglamentaria

La clasificación y el etiquetado se han realizado de acuerdo con las directivas de la UE 1999/45/EC y 67/548/EEC, enmendadas y adaptadas.

Requisitos de etiqueta

Frases de riesgo	Este producto no está clasificado de acuerdo con la legislación de la UE.
Frases de advertencia adicionales	Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.
Otras regulaciones	
Inventarios	Inventario de Europa: Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Australia (AICS): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Canadá: Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Japón (ENCS): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Corea (KECI): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS): Todos los componentes están listados o son exentos.
Reglamentaciones nacionales	Real Decreto 255/2003 por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos y el Real Decreto 363/1995 por el que se aprueba el Reglamento sobre notificación de sustancias nuevas y clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas.

16 . Otra información

Texto íntegro de las frases R que aparecen en las secciones 2 y 3	R53- Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Historial	
Fecha de emisión	11/04/2008.
Fecha de la emisión anterior	03/08/2007.
Preparada por	Product Stewardship Group
Aviso al lector	

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Se han seguido todos los pasos razonablemente factibles para garantizar que esta hoja de normas de seguridad, así como toda la información sobre salud, seguridad y medioambiente que contiene, sea precisa a la fecha especificada más adelante. No se ofrece ninguna garantía o representación, ni explícita ni implícita, en relación con la precisión o completitud de los datos y de la información incluidos en la presente hoja de normas de seguridad.

Los datos y consejos expuestos se aplican cuando el producto se vende para la aplicación o aplicaciones indicadas. No se debe utilizar el producto para otro uso que no sea el de la aplicación o aplicaciones indicadas sin consultarnos previamente.

Es obligación del usuario evaluar y utilizar este producto de forma segura, así como cumplir todas las leyes y reglamentaciones aplicables. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión resultantes de un uso del producto que no sea el indicado, de ningún fallo derivado de las recomendaciones o de ningún peligro inherente a la naturaleza del material. Si este producto ha sido adquirido con el fin de que lo utilicen terceros para trabajar, los compradores están obligados a adoptar todas las medidas necesarias para garantizar que cualquier persona que maneje o utilice el producto conozca la información incluida en esta hoja. Los empresarios tienen la obligación de informar a sus empleados y demás personas que pudieran verse afectadas acerca de todos los riesgos que se describen en esta hoja, así como de las precauciones que deben adoptar.

Nombre del producto	CareCut ES 1	Código del producto	450899-FR01	Página:	4/4
Versión	1.01	Fecha de emisión	11 Abril 2008	Formato España	Idioma ESPAÑOL
				(Spain)	(SPANISH)